

کارکردها و مدخل‌های ورود قیاس در رویه قضایی سازمان جهانی تجارت^۱

علمی - پژوهشی

حیدر پیری*

وریا حفیدی**

چکیده

با وجود اختلاف در جزئیات، قیاس به عنوان یکی از ادله انعطاف‌پذیر و کاربردی در استنباط احکام میان اکثر مذاهب اسلامی پذیرفته شده و تاریخی به قدمت فقه دارد؛ اما استدلال قیاسی محدود به نظام فقهی - حقوقی اسلام نبوده و در دیگر نظام‌های حقوقی از جمله نظام حقوق بین‌الملل مورد شناسایی قرار گرفته است. در رویه رکن حل اختلاف و هیأت‌های استیناف سازمان جهانی تجارت، قیاس به مناسبت‌های مختلف مورد استفاده قرار گرفته است. به رغم عدم تصریح محاکم فوق در توسل به قیاس، می‌توان اظهار داشت قیاس نقش مهمی در تصمیم‌های محاکم مذکور به مثابه ابزار رفع خلاصه، ابهام و اجمال در مقررات موافقت‌نامه‌های سازمان جهانی تجارت و شناسایی منابع حقوق بین‌الملل بازی می‌نماید.

مقاله حاضر با استفاده از روش توصیفی - تحلیلی به تحلیل نقش قیاس در اسناد و رویه سازمان جهانی تجارت پرداخته و رویه سازمان جهانی تجارت را تبیین کرده که این سازمان در تعیین معنای مفاد معاهدات، دامنه یک حق یا تهدید، روش نمودن محتوای قاعده و نقش مؤثر آن در فرایند تفسیر، رکن حل اختلاف و هیأت‌های استیناف دست به دامان قیاس به مثابه یک راه عقلانی شده و از استدلال قیاسی به عنوان یک راهکار استفاده کرده‌اند. از آثار مثبت به کارگیری قیاس در نظام حقوقی سازمان تجارت جهانی، افزایش انسجام رویه قضایی و پیش‌بینی پذیری تصمیم‌های محاکم است که بیانگر سلامت مکانیزم قضایی، تقویت‌کننده درک قانونمندی و عادلانه بودن سیستم است.

کلید واژه‌ها: قیاس، استدلال حقوقی، سازمان جهانی تجارت، رکن حل اختلاف، هیأت‌های استیناف.

۱- تاریخ وصول: (۱۴۰۱/۰۴/۱۱) تاریخ پذیرش: (۱۴۰۲/۰۹/۰۷)

* استادیار حقوق بین‌الملل عمومی، گروه حقوق، دانشکده علوم انسانی و اجتماعی، دانشگاه کردستان، سنندج، ایران (نویسنده h.piri@uok.ac.ir)

** استادیار، گروه فقه شافعی، دانشکده علوم انسانی و اجتماعی، دانشگاه کردستان، سنندج، ایران. vhafidi@gmail.com

۱- مقدمه

کاربرد قواعد حقوقی بر مجموعه‌ای از وضعیت‌های خاص برای دستیابی به نتیجه‌ای که به لحاظ منطقی و معقول معتبر باشد یک فرایند پیچیده و ظریف ذهنی است. این امر منعکس کننده کارکرد قانون به عنوان یک نهاد اجتماعی، همچنین زبان و سبک گفتاری است که قوانین بیان شده است. طیف گسترده‌ای از اشکال استدلال، عقلانیت و عدالت، چارچوب هنجاری و فکری را که قوانین مربوطه اعمال می‌شود را تعیین می‌کند. در عمل، این اشکال گسترده استدلال با تکنیک‌های دقیق‌تر تصدیق و اعتبار سنجی منطقی نتایج خاص گسترش می‌یابد. فرایند استنباط قواعد حقوقی، بر اساس اشکال پایه سنتی منطق قالب‌بریزی شده‌اند، اما لزوماً از الگوی دقیق منطق ارسطویی پیروی نمی‌کند، چرا که همه مسائل حقوقی نمی‌تواند تنها در اشکال استقرائی و استنتاجی به طور کامل و جامع حل و فصل شوند، بویژه زمانی که نظام حقوقی در گردونه پرشتاب و متتحول روابط اجتماعی قرار می‌گیرد. پویایی چنین نظامی و استفاده از روش‌های مناسب برای کاهش این فاصله، ضامن موفقیت در جامعیت و کارآمدی نظام حقوقی و برائت از اتهام مهوجوریت است. از این رو، استدلال از طریق قیاس حقوقی^۱، بخش جدای‌ناپذیر استدلال حقوقی، به عنوان یک شیوه جهانی استدلال است.

قیاس یکی از متدائل‌ترین و پیچیده‌ترین اشکال استدلال در فقه و حقوق را تشکیل می‌دهد که بر مبنای آن زمانی که مسأله‌ای پیش آید که موضوع دعوا قرار بگیرد، قاضی نخست با مقایسه و بررسی آرای پیش‌نی (ماهیت معلوم یا مفروض) با دعوای مطرح نزد دادگاه (ماهیت مجھول)، راههایی را بر مبنای آن تصمیمات شبیه یا متفاوت، شناسایی می‌کند، سپس اصلی را که بر مبنای آن قضیه مشابه پیش‌نی را حل کرده، به دلیل جهات مشترک بر قضیه جدید حمل می‌کند (سیدفاطمی و پیری، ۱۳۹۸، ۱۱۵۱).

مسلم است در نظام حقوق بین‌الملل که به مثابه نظام‌های حقوقی داخلی مدرن از تراکم قواعد مشابهی برای رخدادهای حادث و نوظهور برخوردار نیست، و با توجه به مشخصه بارز و منحصر به فرد آن مبنی بر فقدان ساختار مبتنی بر قانون اساسی تا در وضعیت‌هایی که سکوت، ابهام و خلاً در حقوق بین‌الملل وجود دارد و نیازمند نظم و قاعده است ما را به واکنش مناسب راهنمایی و هدایت نماید،

^۱ Reasoning by Analogy

تأثیر و اهمیت توسل به قیاس بالاتر است.

قیاس در حقوق بین‌الملل به طور کلی، و حوزه‌های جدید آن بویژه حقوق سازمان جهانی تجارت به طور خاص، نقش حیاتی در استدلال حقوقی بازی می‌کند و به متابه سازوکاری لازم برای استنباط و استخراج گزاره‌های حقوقی از منابع شناخته شده حقوق بین‌الملل به شمار می‌رود. استدلال از طریق قیاس، تشابهات و اختلافات مهم در تفسیر رویه قضایی را به مرکز توجه می‌آورد و نقش اکتشافی مهمی در حل طیف گسترده‌ای از مسائل بازی می‌کند چرا که توسط آن زمانیکه در خصوص مسائل جدید استدلال می‌کنیم از دانش مربوط به مسائل قدیمی استفاده می‌کنیم. استفاده از استدلال قیاسی در حقوق سازمان جهانی تجارت، ستون اصلی نظام حقوقی را تشکیل می‌دهد. این روش استدلال نظام حقوق موضوعه سازمان جهانی تجارت را از رکود و جمود به سوی عقلانیت و پویایی رهنمون می‌سازد و فضای استنباط را برای قضات و مجریان، هماهنگ با روح قانون و اراده قانونگذار می‌کند و یکی از ابزارهای مفید و کاربردی نه تنها در شکل دادن به قانون، بلکه در جهت اجرای هر چه بهتر قانون و رفع نقص‌های آن در سیستم‌های مختلف حقوقی مورد استفاده قرار می‌گیرد.

چرا قیاس؟ قیاس، در رویه قضایی رکن حل اختلاف و هیأت‌های استیناف سازمان جهانی تجارت، به عنوان محور بسیاری از تجزیه و تحلیل‌های حقوقی، نه تنها یک شکل و روش تفکر، بلکه همیشه یک تکنیک اصلی در توسعه حقوق بوده است (Erez, ۲۰۰۹, p.۴۴۷). استعمال قیاس در رویه قضایی سازمان جهانی تجارت به جد این سؤال را در ذهن آدمی بوجود می‌آورد که اساساً مگر دادرسی و استدلال قضایی می‌تواند از قیاس مستغنی باشد؛ از این رو، سؤالی که مطرح می‌شود این است نقش رکن حل اختلاف و هیأت‌های استیناف سازمان جهانی تجارت در توسعه و تکوین قیاس به چه شکل محقق شده است؟ آیا محاکم فوق از این اختیار برخوردار هستند که در صورت نقص، سکوت یا ابهام در قواعد حقوق بین‌الملل، با استغراض از قضایا یا قواعد متعلق به سایر حوزه‌های حقوق بین‌الملل به قیاس متولّ شود؟ با مثبت فرض نمودن این احتمال سؤال این است که محاکم فوق تا چه میزان در آرای خود از قیاس استفاده کرده‌اند؟ در نهایت اینکه، آیا استفاده گسترده از قیاس می‌تواند باعث تضعیف یا تقویت مشروعيت تصمیمات قضایی سازمان جهانی تجارت تجاری شود؟

۲- مفهوم قیاس در فقه و حقوق بین‌الملل اسلامی

مشخص کردن ماهیت و مفهوم قیاس علاوه بر تبیین حوزه این مفهوم، زمینه را برای شناخت ویژگی‌های آن فراهم می‌کند. به گفته فرانسوا ژنی، در عالم حقوق، تعریف، ابزاری اساسی برای شناخت احکامی است که بر یک عمل بار می‌شود.

قیاس در لغت به معنای اندازه‌گیری (ابن‌فارس، ۱۴۰۴ ق، ماده قوس)، مساوات، مقایسه و برابرکردن دو یا چند چیز است (زبیدی، ۱۴۰۵ ق، ماده قیس). لغتشناسان فارسی، گاهی قیاس را در معنای حدس و گمان به کار برده‌اند (عمید، ۱۳۹۰، واژه قیاس). برخی نیز قیاس را در معنای دیگر، همچون تشبيه، تمثيل، همانندی، مماثله، اصابت، مهارت و زیرکی نیز به کار بسته‌اند (دهخدا، ۱۳۴۱، واژه قیاس).

قیاس در اصل به معنای مطابقت و مناسبت با عقل و برگرفته از آنالوگوس^۱ به معنای بر طبق عقل است که در زبان یونانی واژه‌ای مرکب است از پیشوند آنا (Ana) به معنای مطابق، و لوگوس Webster's Third International Dictionary، ۱۹۹۳، (Logos) به معنای خرد و عقل است (p.۷۷). از این رو، قیاس در اصل به معنای تشابه و تناظر منطقی است.

شافعی قیاس را برابر با اجتهاد به رأی دانسته است (شافعی، ۱۳۵۸، ۲۰۶).^۲ برخی از علمای اصول همچون فخر رازی در تبیین ماهیت قیاس گفته‌اند: قیاس اثبات حکمی است همانند حکم اصل، برای معلوم دیگر به سبب مشابهت آن دو در علت حکم، در نظر اثبات کننده (رازی، ۱۴۱۲، ۲۳۹؛ سبکی، ۱۴۰۳، ۲۴۰/۲). غزالی در تعریف قیاس نوشته است: قیاس، حمل کردن و ملحق ساختن امری معلوم بر امر معلوم دیگر در اثبات حکم یا نفی آن می‌باشد از جهت جامعی که بین آنهاست. به بیانی دیگر قیاس عبارت است از انتساب حکم واحد به دو موضوع متفاوت به خاطر اشتراك آن دو در امر جامعی است، چنانکه می‌تواند انتقای حکم از آن دو به خاطر عاری بودن هر دو موضوع از امر جامع باشد (غزالی، ۱۴۰۴، ۲۲۸). در این تعریف قیاس یک کنش اجتهادی است یعنی عملی است که از سوی مجتهد برای اثبات یا سلب حکم مجهول صورت می‌گیرد. مجتهد با پیدا کردن علت مشابه در حکم منصوص و مسکوت، حکم منصوص را به قضیه مسکوت سراپیت می‌دهد.

^۱ Analogous

^۲ برخی معتقدند اجتهاد قیاسی برای استخراج احکام شرعی موضوعات جدید و مسائل تازه‌ای که در کتاب و سنت دارای نص خاصی نمی‌باشد، به کار گرفته می‌شود (درویش تراوی و کلانتری، ۱۳۹۷، ۵۲).

شیخ طوسی، قیاس را اثبات حکم مقیس‌علیه به علت همانندی آن در حکم مقیس می‌داند (شیخ طوسی، ۱۳۷۶، ۸۳). ابوزهره در تعریف خود از قیاس می‌گوید: قیاس عبارت است از الحاق امری که حکم آن منصوص نیست بر امری که، حکم آن به کتاب یا سنت و یا اجماع معلوم است از جهت اشتراک آن در علت حکم (ابوزهره، ۱۳۷۷، ۲۱۹). صاحب معالم نیز قیاس را در همین معنا، صحیح می‌داند (العاملي، ۱۴۱۵، ۴۰).

با بررسی تمام تعاریف فوق، می‌توان به دو دیدگاه متفاوت نزد اصولیان دست یافت: ۱. قیاس، استدلال و استنباط فقیه است که موجب علم یا ظن وی نسبت به حکم شرعی مسکوت‌الحكم می‌گردد. ۲. قیاس، به عنوان یکی از منابع مستقل شرعی شناخته شده که مجتهد می‌تواند در فرایند اجتهاد، از آن به استنباط حکم شرعی پردازد. بنابراین در این دیدگاه قیاس در عرض منابع دیگر قرار گرفته است. به عبارت دیگر، قیاس به عنوان یک منبع مستقل، موضوعیت می‌باید (سیدفاطمی و فراهتی، ۱۳۸۶، ۲۶).

فرهنگ حقوقی بلک، قیاس را به عنوان تطابق یا تشابه نسبت‌ها تفسیر می‌نماید (Bryan, ۲۰۰۹, p.۸۴). در نظام حقوق بین‌الملل نزدیک‌ترین واژه‌ای که با قیاس برابری می‌کند، اనالوجی^۱ است. قیاس، اثبات حکم در یک امر است به سبب ثبوت این حکم در امری دیگر؛ بر این اساس که علت مشترکی میان آن دو وجود دارد (فلسفی، ۱۳۹۰، ۵۶۶). از این رو، بر مبنای رابطه‌ای که معلوم است رابطه‌ای که علم به آن ضعیفتر و از موضوعات ناشناخته است، روشن می‌شود. قیاس حکم را از یک رابطه معلوم به رابطه دیگری که از لحاظی بدان شباهت دارد و از لحاظ دیگر با آن متفاوت است منتقل می‌کند (Juthe, ۲۰۰۵, p.۵). به بیان ساده‌تر، قیاس مبتنی بر مشابهت میان اعمال و تعمیم حکم بر اساس همین مشابهت است.

قیاس دارای چهار رکن است: اصل، فرع، جامع یا علیت و حکم. شیء مورد حکم (مسکوت‌الحكم) را فرع می‌نامند، و چیزی را که حکم از آن اقتباس شده باشد، اصل یا مورد منصوص‌الحكم، علت مشترک بین آن دو را علت جامع یا وجه جامع، و در نهایت حکم، چیزی است که در مورد اصل، ثابت و قطعی است و قصد داریم آن را برای فرع نیز اثبات کنیم (سیدفاطمی و پیری، ۱۳۹۸، ۱۱۵۲).

^۱ Analogy

برای توضیح ارکان استدلال قیاسی، به دعوی مشهور، آدامز علیه شرکت کشتی بخار نیوجرسی^۱ اشاره می‌کنیم. آدامز، خواهان دعوا، مسافر یک کشتی بخار، از نیویورک به مقصد آلبانی بود. وی، مقداری وجه نقد در لباس خود قرار داده بود. اما در طول شب، شخصی از طریق یکی از پنجره‌ها پو-لهای او را سرقた نمود. لذا، آدامز علیه شرکت بخار نیوجرسی اقامه دعوا می‌نماید.

در مرحله بدوى، هیأت منصفه و متعاقباً دادگاه با قیاس کشتی به هتل، به نفع آدامز رأى صادر کرد. شرکت مذکور از حکم دادگاه بدوى تجدیدنظرخواهی نمود. در دادگاه تجدیدنظر دو پرسش عمدہ وجود داشت: آیا دادگاه بدوى به درستی کشتی را به هتل تشییه کرده و شرکت کشتیرانی را مانند صاحب هتل مسؤول دانسته است. آیا نباید کشتی را مانند قطار بدانیم که در آن شرکت راه‌آهن هیچ مسؤولیتی در قبال دارایی افراد در کوپه‌ها ندارد؟

دادگاه مزبور در رأى خود، به قاعده‌ای اشاره کرد که بر اساس آن، متصدیان هتل‌ها و مهمنسراها به عنوان بیمه‌گر، در برابر هر گونه ضرر و زیانی که متوجه میهمانان شود مسؤول هستند. این قاعده، به نظر دادگاه بر اساس یک مسئله نظام عمومی استوار است. بدین بیان که، مسؤولان یا صاحبان مهمنسراها به دلیل اعتماد زیادی که به آنها می‌شود و همچنین به دلیل رابطه ویژه‌ای که میان آنها و میهمانان وجود داشته و همین امر وسوسه کلاهبرداری و غارت اموال میهمانان را تشدید می‌کند، باید درجه بالایی از مسؤولیت‌پذیری را دارا باشند.

طبق نظر دادگاه، رابطه میان متصدی کشتی با مسافران (فرع) نیز مانند رابطه میان متصدی هتل و مهمنان آن (اصل) است. به بیان دیگر، مسافر به همان دلایل مشابه یک میهمان به تهیه اتاق می‌پردازد و بابت آن وجه می‌پردازد و در نتیجه فرصت‌های مشابهی برای کلاهبرداری، غارت و سرقت وجود دارد. به نظر دادگاه، کشتی که مسافران را بر روی آب حمل می‌کند و برای آنان اتاق تدارک می‌بیند، عملاً یک مهمنسرا متعلق و متحرک است، و از آنجا که ملاحظات مشابهی در خصوص نظام عمومی (علت) راجع به آنها وجود دارد (اعتماد ویژه میان متصدی مهمنسرا و میهمان و متصدی کشتی و مسافر و سایر ملاحظات فوق الذکر)، تصمیم اتخاذی در هر دو مورد باید یکسان باشد. دادگاه، دو نوع رابطه بالا را چنین تشریح کرد: کشتی بخار، یکی از وسایل مدرن متحرک محسوب می‌شود و مسافرت با کشتی منجر به ایجاد یک رابطه حقوقی با شرکت حمل و نقل (متصدی کشتی) می‌شود.

^۱ Adams v. New Jersey Steamboat Co, ۱۵۱ N. Y. ۱۶۳-۱۷۰, ۱۹۸۶.

که نمی‌توان میان این رابطه حقوقی با رابطه موجود میان متصدی مهمانسر و میهمانان قائل به تفکیک شد.

به همین ترتیب، دادگاه تلاش کرد تا توجیه کند که چرا هیچ قیاس مرتبطی میان مهمانسر و واگن قطار وجود ندارد. بنابر اظهار نظر دادگاه، مسافران یک کوپه قطار حق ندارند انتظار همان درجه از امنیت را در برابر سارقان داشته باشند که مسافران یک کابین خصوصی کشتی دارند، قیاس میان کابین خصوص در کشتی و اتاق در مهمانسر این مطلب را تأیید می‌نماید.

بدون توسل به هر گونه فرض جهانی. تعریف ما از استدلال قیاسی بدین صورت است: توسعه قلمرو و تسری حکم قانونی از جهاتی چون مفهوم، مصدق آن در مورد ابهام، اجمال و بالاخص سکوت آن، به لحاظ اشتراک و مساوات موضوع مسکوت الحکم (فرع) با موضوع منصوص الحکم (اصل) در علت و حکم شرعی به خاطر اشتراک آن دو در علت، به نحوی که نقض غرض مقنن نباشد. از این رو، استدلال قیاسی یک فرایند شناختی از مورد خاص به خاص را نشان می‌دهد.

۳- زمینه‌های شکل‌گیری و پیشینه تاریخی قیاس در نظام‌های حقوقی

آشنایی با پیشینه هر مفهوم، نهاد و فرآیند بدون تردید زمینه‌های لازم را برای درک بهتر آنها فراهم می‌کند. قیاس به دلیل آمیختگی شدید به اظهارنظرهای کلامی و ایدئولوژیک از مفاهیمی است که بدون واکاوی تاریخی به درستی قابل فهم نیست.

قیاس در جهان اسلام تاریخی به قدمت فقه اسلامی دارد. از آنجا که تمدن اسلامی از همان سده نخستین، تمدنی فقه محور بوده، منطق و استدلال فقهی جایگاهی سترگ در آن داشته است. معضل اساسی این بود که واقعی، متعدد و متنوع بودن و متون محدود. سنت‌گرایی از یک سو، و نیاز به پاسخگویی به پرسش‌های جدید از سوی دیگر، به ناچار فقیهان آن روز جهان اسلام را متوجه روش‌های استنباطی دیگر از جمله، استدلال قیاسی نمود.

به دلیل امکان دسترسی به احکام از طریق پرسش از پیامبر اکرم(ص) و حصول یقین، استفاده از قیاس در زمان حیات ایشان معمول نبوده است. پس از رحلت پیامبر(ص)، مسلمانان برای یافتن احکام مسائل مبتلا به، به دو منبع قرآن و سنت مراجعه می‌کردند اما، مشکلات و حوادثی نوظهور رخ می‌داد که حکم آنها در این دو منبع یافت نمی‌شد و لازم بود که پاسخ آنها در چارچوب فقه اسلامی

ارائه شود. بنابراین، «قیاس» یا «قیاس جزئی» از نخستین راهکارهای استنباط احکام مستحدث بود تا خلیل به زندگی امت مسلمانان وارد نشود (عاملی، بی‌تا، ۱۴۲۷، ۲۸۸/۱؛ زیدان، ۲۳۳).

در نیمه نخست سده دوم در بین فقهیان اهل سنت، اندک اندک سخن از قیاس به عنوان منبع و مأخذ حکم شرعی به میان آمد و در سده‌های سوم و چهارم شاخ و برگ یافته و به انواع منصوص‌العله و مستنبط‌العله تقسیم پذیرفت. هر چند برخی از مذاهب فقهی اهل سنت همچون ظاهریه، از پذیرش قیاس به عنوان یکی از ادله استنباط احکام امتناع ورزیده یا با نگاهی مضيق بدان نگریسته‌اند (ابن حزم، ۱۴۱۳، ۵۴/۷)، با این وصف، قیاس در عمل، به عنوان یکی از قالبهای استدلالی متداول در جمهور اهل سنت بوده است (صدری، ۱۳۹۳، ۱۶۳). خلیفه دوم برای حل مشکلات برای صدور احکام به قیاس، استحسان، استصلاح و رأی پرداختند (آمدی، ۱۴۱۱، ۹/۴؛ مظفر، بی‌تا، ۲۰۳). قیاس در دوره تابعان نیز به کار رفته است. هر یک از ائمه اربعه دیدگاه‌های خاصی نسبت به قیاس برگزیده‌اند. گویا ابوحنیفه اولین کسی است که از قیاس به عنوان یکی از ادله سخن گفته است. ابوحنیفه در این جهت تا آنجا پیش رفت که به رأس القیاسین مشهور است. ابوحنیفه موقعی که نصی در کتاب، سنت و فتوای صحابی نمی‌یافت، دست به قیاس می‌زد (ابوزهره، ۱۳۶۹، ۱۱۶).

شافعی با تدوین «الرساله» انصباط بیشتری به قیاس بخشید. از نظر شافعی قیاس تنها منبع عقلی به شمار می‌رفت. در مذهب او کتاب، سنت، اجماع و قیاس منابع اجتهاد بودند. وی با منطق قرآنی ثابت می‌کند که با وجود کتاب و سنت مجالی برای اجتهاد نیست و تنها در صورت فقدان نصی از کتاب یا سنت می‌توان اجماع و سپس به قیاس روی آورد. به این ترتیب، اجماع و قیاس در نگاه شافعی که معنایی برابر دارند، منابع ثانوی‌اند. او قیاس را به عنوان منبع چهارم به رسمیت شناخت (شافعی، ۱۳۵۸، ۴۷۶-۴۸۰؛ سیمایی صراف، ۱۳۹۵، ۶۰).

قیاس در مذهب حنبلی، آخرين اصل اجتهادی و روش دستیابی به احکام شمرده می‌شود، به طوری که می‌توان گفت هرگاه امکان استنباط از منابع اصلی حتی احادیث مرسل و ضعیف هم یافت نمی‌شد، احمد ابن حنبل از باب ضرورت به قیاس فتوی می‌داد. در واقع وی جز در موارد ضرورت، مخالف قیاس بود (ابن قدامه، ۱۴۲۳، ۲/۱۷۵).

شیعیان نیز پس از رحلت رسول خدا (ص) با مراجعته به جانشینان واقعی پیامبر خلاهای موجود را پر کردند و زیر بار استناد به قیاس نرفتند (فهیمی، ۱۳۹۴، ۱۲۹). در ادوار متأخر فقهی، مخالفت با

قیاس یکی از ضروریات مذهب شیعه بوده است و از وجوده تمایز اجتهاد شیعی از سنی محسوب می‌شود. به دلیل روایات فراوانی که در نکوهش قیاس وجود دارد،^۱ علی القاعده در فقه شیعی فتوای مبتنی بر قیاس، فتوای معتبر یا مستند به منبع معتبر نیست. امام موسی بن جعفر (ع) می‌فرمایند: قیاس ظنی عامل هلاکت انسان است و برخی از پیشینیان نیز به همین جهت هلاک شده‌اند (الحر العاملی، ۱۴۰۹).^۲

تئوری قیاس به مرور زمان توسعه و تکامل یافت. تکامل این تئوری را حداقل در سده پنجم به وضوح می‌توان مشاهده کرد. بر خلاف نظام فقهی مسلمانان که مسأله قیاس جایگاه مهم، مستقل و گسترده‌ای را به خود اختصاص داده است، در نظام حقوقی کامن لا هیچ بابی بدین نام گشوده نشده و از آن همه مباحث تئوریک مسلمانان پیرامون مفهوم، ارکان، حجیت و اعتبار قیاس اثری دیده نشده و صرفاً در حاشیه موضوعاتی چون رویه قضایی^۳ و سابقه قضایی^۴ به کوتاهی از آن سخن رانده شده است. این در حالی است که نظام حقوقی کامن لا ظاهراً بر پایه قیاس بنیاد نهاده شده است.

سیستم حقوقی کامن لا یک سیستم حقوقی باز است که در آن همیشه قواعد ماهوی لازم‌الاجرا وجود ندارد، بلکه این اعتقاد وجود دارد که برای یک وضعیت جدید، قاعده‌ی جدید وجود دارد و باید وجود داشته باشد، و قاضی بایستی با توصل به تفسیر قواعد و استفاده از تکینیک «تمایز» در صورت خلاً حقوقی، بر پایه‌ی قواعد حقوقی قبلی قاعده‌ی جدید کشف و در حل و فصل قضایا آن را اعمال کند (داوید، ۱۳۶۴، ۳۵۶).

در نظام حقوقی کامن لا، قیاس در دامان رویه قضایی شکل گرفته است. لازمه منطقی استناد به سابقه، به کارگیری قیاس است (Hunter, ۲۰۰۱, p.۳۳). بر همین اساس برخی صاحب‌نظران تصریح کرده‌اند که استدلال قیاسی محصلو ویژه اصل پیروی از رویه سابق^۵ و دکترین سابقه است. قاعده پیروی از رویه سابق، قضات را وادر می‌کند که به وسیله قیاس استدلال نمایند، زیرا این اصل که در دعاوی مشابه، تصمیمات مشابه باید اتخاذ شود، متضمن تعمیم قیاسی تصمیم اتخاذی در دعواهای سابق به دعواهای لاحق است (Cross, ۱۹۶۸, p. ۱۹۶).

^۱ به دلیل این نکوهش، برخی از محققان هر گونه قیاس، تشییه و تعمیم غیرمستند با استناد به روح و مفاد قانون را ممنوع می‌شمارند (مسجدسرایی و فیض، ۱۳۹۵، ۱۱۵).

^۲ Case law

^۳ Precedent

^۴ Stare decisis

قیاس در هر نظام حقوقی صبغه همان نظام را دارد. مثلاً مقیس علیه^۱ یا اصل که در برخی تئوریها منبع^۲ نیز نامیده می‌شود در نظام حقوقی کامن‌لا، سابقه قضایی است در حالی که در فقه اسلامی، یک گزاره مسلم شرعی است. مقیس که از آن به هدف^۳ نیز یاد می‌شود دعوای جدیدی است که تحت شمول هیچ قانون یا قاعده حقوقی از پیش آمده‌ای قرار ندارد. از این‌رو، در نظام حقوقی همچون انگلستان و ایالات متحده که بر اعتبار آراء قضائی گذشته تأکید می‌شود، استدلال قیاسی در قضاء به گونه‌ای مشخص بدین شکل صورت می‌گیرد که:

الف. شناسایی وجوه شباهت مرتبط میان دعوای سابق و لاحق؛ ب. احراز علت حکم صادره در دعوای پیشین؛ ج. در نهایت، تصمیم‌گیری نسبت به اعمال علت در دعوای جدید.

سیستم حقوقی رومی- ژرمی یک نظام حقوقی بسته است که هر اختلاف حقوقی بایستی با استناد به قاعده‌ی حقوقی موجود و حداکثر استفاده از مکانیسم تفسیر حل و فصل شود (داوید، ۱۳۶۴، ۳۵۶). کاربرد قیاس در این نظام هنجاری محدود است به رفع خلا در قوانین^۴ (Langenbucher, ۱۹۹۸, p.۴۸۱). مفهوم اولیه استدلال قیاسی در این نظام حقوقی از این اعتقاد ناشی می‌شود که قانونگذار هر اندازه حکیم باشد و فهیم، بدون شک از پیش‌بینی تمام مسائل آینده عاجز است و ناتوان. از این رو نظام حقوقی همواره خلاهای صوری خواهد داشت. از آنجا که در این نظام حقوقی قضاط اختیار و صلاحیت وضع قاعده ندارند تا خلاها را رفع نمایند با توصل به استدلال قیاسی بر مبنای مقررات موجود برای رفع چنین خلاهایی اقدام می‌نمایند. در نظام حقوقی ایتالیا در ماده ۱۲ قانونی مدنی توسل قیاس برای رفع خلاهای هنجاری مجاز شناخته شده است (Tiscornia, ۱۹۹۴, p.۱۰۷). بر مبنای ماده ۴ قانون مدنی فرانسه در صورتی که قاضی هنگام مواجه شدن با سکوت، ابهام یا نقص قانونی، از قضاوت خودداری نماید، به دلیل استنکاف از قضاوت مورد تعیقب قضایی قرار می‌گیرد و ممکن است گناهکار شناخته شود. قانون مدنی سوئیس نیز به قاضی فرمان می‌دهد در وضعیتهای خلا حقوقی به گونه‌ای عمل کند گویی که قانونگذار است.

^۱ Prior analogs

^۲ Source

^۳ Target

^۴ در نظام حقوقی ایران نیز هیچ موضعی به طور رسمی درباره حجت یا عدم حجت قیاس اتخاذ نکرده است، چنانکه در خصوص دیگر روش‌های استدلال حقوقی نیز شانی از رد یا پذیرش دیده نمی‌شود.

۴- قیاس در عمل: مستندات قیاس در رویه قضایی سازمان جهانی تجارت

علیرغم محدودیت ضمنی توسل به قیاس حقوقی در ماده ۳ (۲) تفاهمنامه راجع به قواعد و رویه‌های حاکم بر حل اختلافات سازمان جهانی تجارت^۱ مبنی بر اینکه توصیه‌ها و تصمیمات رکن حل اختلاف نمی‌تواند چیزی به حقوق و تعهدات مقرر در موافقت‌نامه‌های تحت پوشش بیفزاید یا از آنها بکاهد، رکن حل اختلاف و هیأت‌های استیناف سازمان جهانی تجارت به کرات به استدلال از طریق قیاس متولّ شده است.

نظام حقوقی سازمان جهانی تجارت به مانند سایر نظامهای حقوقی قادر نیست برای تمامی موضوعات و اختلافاتی که در حوزه حاکمیت آن قرار می‌گیرد، پاسخ‌های روشنی در مقررات خود فراهم نماید. بدیهی است که قانونگذار هر چقدر هم که حکیم باشد و فهیم، از پیش‌بینی آینده عاجز است و ناتوان. وضع قواعد نوعی و برخوردار از وصف کلیت و عمومیت، خود گویای چنین واقعیتی است. از این رو، قاضی و حقوقدان در تلاش خود برای تشخیص قاعده حقوقی قابل اعمال در موافقت‌نامه‌های مختلف سازمان جهانی تجارت گاه با نقص یا ابهام در مقررات مواجه و گاه بواسطه عدم حصول توافق میان واضعان، با سکوت قانون روپرتو می‌شود. در چنین وضعی که همواره بر سیستم حقوقی سازمان جهانی تجارت حاکم بوده، نمی‌توان به آسانی راه حل چنین اختلافاتی را در مقررات سازمان پیدا و اعمال نمود، بدیهی است که در این راه ناگزیر از استخراج اصول کلی حقوقی با توسل به قیاس است. شاهد بر این ادعا قسمت نخست بند ۲ ماده ۳ تفاهمنامه راجع به قواعد و رویه‌های حاکم بر حل اختلافات سازمان جهانی تجارت است که مقرر می‌دارد: نظام حل و فصل اختلافات سازمان در خدمت حفظ حقوق و تعهدات اعضا مطابق موافقت‌نامه‌های تحت پوشش سازمان و روشن ساختن مقررات موجود در موافقت‌نامه‌های مذبور طبق قواعد عرفی تفسیر حقوق بین‌الملل عمومی است. این عبارات به روشنی بیان می‌دارد که اصول کلی حقوقی خارج از حوزه حقوقی سازمان جهانی تجارت هم می‌توانند در تفسیر مقررات سازمان جهانی تجارت اعمال شوند. از این رو، در سیستم تجارت جهانی هیچ مقرره‌ای وجود ندارد که حقوق قابل اعمال را در اختلافات نهایتاً محدود یا

^۱ Understanding on Rules and Procedures Governing the Settlement of Disputes, Annex ۲ of the WTO Agreement.

تبیین سازد.

رکن استیناف در قضیه ایالات متحده-گازولاین و قضیه اقدامات کره مؤثر بر تدارک دولتی بیان می دارد در پرتو ماده ۳ (۲) تفاهمنامه حل و فصل اختلافات، موافقتنامه های سازمان جهانی تجارت نباید به نحوی غیر منطقی در انزوای کامل از قواعد حقوق بین الملل عام خوانده و تفسیر شوند United States-Standards for Reformulated and Conventional Gasoline, ۱۹۹۶,) و (p.۱۷; Korea- Measures Affecting Government Procurement, ۲۰۰۰, paras.۷-۹- پیشنهاد می نماید که قضات محاکم سازمان جهانی تجارت به نحو سودمندی از رویه قضایی بین - المللی در چارچوب دیگر رژیم های معاهداتی زمانی که در صدد حل و فصل اختلافات مربوط به امور تجاری هستند، مشورت و کمک بخواهد (United States- Measures Affecting Imports of Woven Wool Shirts and Blouses from India, ۱۹۹۷; Japan- Alcoholic Beverages, ۱۹۹۶).

حقوق بین الملل عام، به وضوح به قواعد عرفی عام، اصول کلی حقوقی مقبول ملل متمدن در چارچوب ماده ۳۸ اساسنامه دیوان بین المللی دادگستری، اصول مناسب حقوق بین الملل و قیاس های منتج از حقوق داخلی بویژه اصول مربوط به آیین دادرسی از جمله استاپل، البینه علی المدعی و در نهایت اصول تفسیری و تکنیک های استدلال حقوقی یعنی اصل حقوق خاص^۱، قاعده برتر^۲ و قاعده لاحق^۳ اشاره دارد (Quincy, ۱۹۱۷, p.۵۷۹) که خلاهای موجود در رژیم خاص سازمان جهانی تجارت را رفع می نماید و راهنمای تفسیری برای عمل فراهم می کند.

در رویه رکن استیناف سازمان جهانی تجارت به طور مکرر از دستورالعمل های تفسیری و انواع مختلف اصول کلی حقوقی که در بسیاری از موقعیت های داخلی یا رویه بین المللی منتج شده اند

^۱ *lex specialis*

^۲ *lex posterior*

^۳ *lex superior derogat lege priori*

^۴ اصل قاعده لاحق بر قاعده سابق مقدم است ریشه در حقوق رُم دارد و اغلب به عنوان یک اصل کلی حقوقی، و گاهی هم به عنوان یک اصل تفسیری حقوق عرفی و یک تکنیک در نظر گرفته می شود که ذهن حقوقی در جستجوی قیاس های داخلی در فرایند دادرسی حقوقی به کار می گیرد (Czaplinski & Danilenko, ۱۹۹۰, p.۲۱; Koskenniemi, ۲۰۰۶, p.۱۱۷).

استفاده شده است) United States - Import Prohibition of Certain Shrimp and Shrimp (Products, ۱۹۹۸, para. ۳۱) کنوانسیون حقوق معاہدات، دامنه قابل توجهی برای استدلال قیاسی و اجرای قواعد حقوق بین‌الملل عام در حقوق خاص پیش‌بینی می‌کند. ماده مزبور مقرر می‌دارد که در تفسیر یک معاہده، همراه با سیاق عبارت، هر گونه توافق آتی و رویه بعدی بین طرفهای معاہده در خصوص تفسیر معاہده، همراه با هر قاعده مرتبط حقوق بین‌الملل که در میان طرفین لازم الاجرا باشد، بایستی مطمح نظر قرار گیرد. این مقرر، ادغام سیستمیک را تشویق می‌نماید به این معنا که طرفین معاہده به منظور حل و فصل مسائل، حقوق بین‌الملل عرفی و اصول کلی حقوق را برای تمام سؤلاتی که معاہده راه حلی نمی‌تواند مقرر کند را در هم می‌آمیزند.

در این راستا، رکن حل و فصل اختلاف و هیأت‌های استیناف به هنگام وجود خلاً، به رویه نهادهای قضایی بین‌المللی همچون دیوان بین‌المللی دادگستری و سلف آن (دیوان دائمی بین‌المللی دادگستری) استناد کرده و قواعدی را اعمال می‌کنند که در موافقتنامه‌های مشمول سازمان درج نشده و در حوزه قواعد حقوق بین‌الملل عام هستند (Lindroos & Mehling, ۲۰۰۵, p.۸۷۱). البته در کنار مسائل مahoی، اصول کلی شکلی نیز نقش مؤثری ایفا می‌کنند. موافقتنامه مؤسس سازمان جهانی تجارت، قادر مقرراتی با ماهیت شکلی از قبیل بار اثبات دعوا، حق حضور نزد هیأت فیصله اختلافات و غیره است (خلاً معاہداتی) اما اصول مکمل شکلی توانسته‌اند این نقص را پوشش دهند. تاکنون، رکن حل و فصل اختلافات و هیأت‌های استیناف سازمان جهانی تجارت از اصول شکلی همچون حق دفاع، استاپل، منع سوءاستفاده از حق، عطف بمقابل نشدن معاہدات (Pauwelyn, ۲۰۰۳, p.۵۳۲)، امنیت حقوقی، قابلیت پیش‌بینی، نحوه ابراز رضایت و سکوت به مثابه رضا از حقوق بین‌الملل عام، اخذ و استفاده کرده است (Cameron & Gray, ۲۰۰۱, p.۲۴۸). به عنوان مثال، رکن حل و فصل اختلاف با استفاده از استدلال قیاسی تناسب را وارد نظام سازمان جهانی تجارت کرده و از این طریق تا حد ممکن، تعادل را میان ارزش‌های اقتصادی و غیراقتصادی برقرار کرده است.^۱

^۱ در قضیه پنه نسوز، رکن استیناف سازمان جهانی تجارت، با استفاده از اصل تناسب، بند (ب) ماده ۲۰ موافقت نامه گات (موسوم به نظام کلی استثنایات از جمله استثنایات زیست محیطی) را اینگونه تفسیر می‌نماید: ... از انجایی که ارزش حیات و

در واقع رویه سازمان جهانی تجارت نشان می دهد که هیچ گونه ممنوعیتی در اجرای اصول عام حقوق بین الملل در داخل سیستم حل و فصل اختلاف آن سازمان وجود ندارد. علاوه بر آن، فقدان مقرراتی صریح در موافقتنامه حل و فصل اختلافات در خصوص منابع حقوقی قابل اعمال، پذیرش ضمنی اعمال قواعد حقوق بین الملل عام در فرایند حل و فصل اختلاف سازمان جهانی تجارت قلمداد می شود (Korotana, ۲۰۰۹, pp.۲۰۵-۲۰۶).

۴-۱- کاربرد قضایی قیاس به عنوان ابزار تفسیر موافقتنامه های سازمان جهانی؛ قضیه وضع و تحمل عوارض جبرانی بر برخی از محصولات سرب و بیسموت فولادی نشأت گرفته از بریتانیا، فرانسه و آلمان^۱

در فوریه و مارس ۱۹۹۳، جامعه اروپا بر اساس ماده ۳ موافقت نامه راجع به تفسیر و اعمال مواد ۶، ۱۶ و ۲۳ موافقت نامه عمومی تعرفه و تجارت، رایزنی های دوجانبه ای با ایالات متحده در خصوص مالیات و عوارض جبرانی و همچنین تعیین میزان آسیب بر برخی از محصولات سرب و بیسموت فولادی که از فرانسه، آلمان و انگلستان وارد شده بود، صورت دادند. این رایزنی ها به راه حل مورد توافق طرفین متنه نشد، لذا در آوریل ۱۹۹۳ جامعه اروپا درخواست رجوع به سازش بر اساس ماده ۱۷ موافقتنامه فوق نمود. که بر اساس آن در صورت عدم حصول توافق بعد از یک ماه، مطابق ماده ۱۸ درخواست تشکیل هیئت رسیدگی^۲ توسط کمیته نمایند، در نتیجه حل اختلاف توسط کمیته یارانه ها و اقدامات جبرانی صورت گرفت (Ibid, para.۵).

سلامت انسانها، اساساً مهم است، وضع ممنوعیت های وارداتی نسبت به محصول پنبه نسوز، امری متناسب است. در قضیه ممنوعیت های وارداتی بر میگو، رکن استیناف با استفاده از اصل تناسب، قید تعییض خودسرانه مقرر در مقدمه ماده ۲۰ گات را تفسیر کرده است. از نظر رکن استیناف، اینگونه استنباط می شود که قیود مدرج در مقدمه از جمله قید تعییض خودسرانه بیانگر لزوم برقراری تعادل و تناسب میان حق یک دولت برای استناد به استثنایات زیست محیطی ماده ۲۰ گات از یک سو و حقوق ماهوی دولتها دیگر است.

^۱ United States- Imposition of Countervailing Duties on Certain Hot-Rolled Lead and Bismuth Carbon Steel Products Originating in the United Kingdom, Report of the Panel, SCM/۱۸۵, ۱۵ November ۱۹۹۴.

^۲ Panel

کمیسیون تجارت بین‌الملل ایالات متحده اقدامات وزارت بازرگانی این کشور برای حمایت از صنعت ایالات متحده که توسط واردات محصولات فوق آسیب دیده بود را توجیه نمود (Ibid, para.۶). جامعه اروپا اقدامات ایالات متحده در اختصاص سوبسید صرفاً به محصولات داخلی، اعطای وام توسط دولت به شرکتهایی داخلی که نوعی یارانه قلمداد می‌شود، تزریق سهام ناعادلانه دولت به شرکتها را ناقض مواد ۱ و ۴ (۲) موافقتنامه می‌داند (Ibid, para.۲۳). به زعم جامعه اروپا، عوارض جبرانی تحمیلی توسط ایالات متحده توسط طرفهای خصوصی صورت گرفته است^۱ و از آنجا که مطابق گات و موافقتنامه اعمال طرفهای خصوصی نمی‌تواند منجر به عوارض جبرانی شود، در نتیجه چنین عوارض جبرانی دیده نمی‌شود (Ibid, para.۱۰۹).

در این قضیه هیئت رسیدگی به حل اختلاف به طور صریح به قیاس به عنوان راه حلی برای تفسیر موافقتنامه‌های سازمان جهانی تجارت متولّ می‌شود. به زعم هیئت رسیدگی کننده به اختلاف، ناکافی بودن توضیحات و توجیهات وزارت بازرگانی ایالات متحده در ارزیابی چشم انداز آینده شرکت فولاد انگلستان را نمی‌توان ناقض تعهدات ایالات متحده که به طور خاص از بند ۲ ماده ۴ موافقتنامه^۲ در خصوص وضع عوارض جبرانی ناشی می‌شود، قلمداد نمود. هیئت رسیدگی در این رابطه خاطرنشان می‌نماید که ماده ۴ (۲) موافقتنامه را بایستی مطابق با معنای عادی و طبیعی آن و همچنین در چارچوب نقش خاص آن در موافقتنامه تفسیر نمود. علاوه بر این هیئت رسیدگی کننده برای روشن شدن امر به تهدید مراجع تحقیق برای بررسی شایسته حقایق مربوطه و ارائه استدلال مناسب برای اثبات یافته‌های خود اشاره می‌نماید. هیئت رسیدگی اظهار داشت اصل اساسی تفسیر معاهدات این است که هر یک از مواد و مقررات معاهده بایستی در پرتو کارکرد خاص آن در چارچوب معاهده به عنوان یک کل تفسیر شود. بنابراین، اگر استدلال کافی در حمایت از یافته‌های واقعی ارائه نشود، این امر مستلزم نقض تعهدات موافقت نامه خواهد بود (Ibid, paras.۳۵۴-۴۷۸).

هیئت در نتیجه برای اثبات ناکافی بودن توجیهات وزارت بازرگانی ایالات متحده اظهار داشت

^۱ تضمین برای بانکهای خصوصی برای بخشش بدھی ها، کمک‌های مالی به بانکهای خصوصی و

^۲ هیچ گونه حقوق و عوارض جبرانی بر محصولات وارداتی بیش از میزان معادل جوانز یا سوبسید (که برای ساخت یا تولید یا صادرات کالای مزبور در کشور اصلی یا صادرکننده) در نظر گرفته شده وضع نخواهد شد، محاسبه بر حسب سوبسید در هر واحد از کالای وارداتی و یارانه ای صورت می‌گیرد.

که این توجیهات را بایستی در پرتو معیار (ضابطه) بررسی عینی واقعه مربوطه بررسی نماید، معیاری که هیئت رسیدگی آن را با قیاس با بند ۱ ماده ع موافقتنامه^۱ در خصوص تعیین میزان خسارت استنتاج می نماید (Ibid, para. ۴۷۸). در نهایت، نظر به عوامل فوق، هیئت ایالات متحده را ناقض ماده ۱ و ماده ۴ (۲) موافقتنامه قلمداد می نماید. همچنین اختصاص یارانه به محصولات داخلی، و سوبسید قلمداد نمودن بخشن بدھی توسط بانکهای خصوصی را ناقض تعهدات ایالات متحده می شناسد (Ibid, para. ۶۷۸).

۴-۲- کارکرد قیاسی اصول و مفاهیم حقوق داخلی برای تفسیر موافقت-نامه های سازمان جهانی تجارت؛ قضیه اقدامات جبرانی ایالات متحده در ارتباط با برخی محصولات جوامع اروپایی^۲

دولتهای درگیر در فرایندهای حل و فصل اختلافات سازمان جهانی تجارت هر از گاهی، به منظور تفسیر برخی مقررات موافقتنامه های سازمان جهانی تجارت، به گونه ای قیاسی به اصول و مفاهیم مختلف حقوق داخلی استناد می نمایند. در برخی از قضایا، پانل ها و رکن استینیاف، ارتباط حقوق داخلی در تفسیر چنین مقرراتی را مورد بحث قرار داده اند، معانی که به طور بالقوه با توسل به استدلال قیاسی با مفاهیم و اصول حقوق داخلی روشن می نمایند. حل و فصل اختلافات در سازمان جهانی تجارت به طور چشمگیری مورد حمایت و پشتیبانی قرار می گیرد اگر رکن استینیاف و پانل ها، از تجارب و بصیرت احکام دیگر نظام های بین المللی استفاده نمایند. علاوه بر این، وام گیری از اصول و مفاهیم دیگر حوزه های حقوق با توسل به قیاس در تفسیر موافقتنامه های سازمان جهانی تجارت انسجام و یکبارچگی حقوق بین الملل را به دنبال خواهد داشت. در واقع، جوهر و اساس وام گیری قضایی استدلال قیاسی است: مسائل مشابه، قضات و داوران را ترغیب می نماید تا راه حل های مشابه

^۱ تعیین میزان خسارت برای اهداف مقرر در ماده ۶ موافقت نامه عمومی مستلزم بررسی عینی (الف) میزان و حجم یارانه مربوط به واردات [سیاست دولت برای تشویق صادرات کالا] و اثرات آنها بر قیمت های بازار داخلی محصولات مشابه (ب) تأثیر تبعی این واردات بر تولید کنندگان داخلی چنین محصولاتی می باشد.

^۲ Panel Report, United States – Countervailing Measures Concerning Certain Products from the European Communities, ۲۱ July ۲۰۰۲, WT/DS۲۱۲/R.

اتخاذ نمایند. وام گیری قضایی به طور خاص زمانی مفید می‌نماید که قضاط و داوران با خلاً حقوقی، مقررات مبهم و همچنین با قضایای دشواری که نتایج آن به علت تفاسیر واگرا نامعلوم می‌باشد، روبرو شوند.

در قضیه اقدامات جبرانی ایالات متحده در ارتباط با برخی محصولات جوامع اروپایی، ایالات متحده به دنبال این بود که تا «منفعت» و «دریافت کننده» که در موافقتنامه مربوط به یارانه‌ها و اقدامات جبرانی مورد اشاره قرار گرفته بود را تفسیر نمایند تا دریافت کننده منفعت در صورت تغییر در مالکیت را تعیین نماید. ایالات متحده برای این مهم، به تمایز سنتی در حقوق داخلی بین یک شرکت به عنوان شخص حقوقی مجزا و سهامدارانش متولّ می‌شود (Ibid, paras. ۴-۴۹).

پانل از استدلال مطرح شده توسط ایالات متحده پیروی نکرد. در عوض، تمایز بین شرکت و سهامدارانش آنگونه که بوسیله ایالات متحده مورد استفاده قرار گرفته بود، در چارچوب موافقت یارانه‌ها و اقدامات جبرانی را مناسب قلمداد نمی‌نماید. پانل موافقت می‌نماید که به ملاحظه (برای) قوانین ملی ایالات متحده و بسیاری از اعضای سازمان جهانی تجارت حاکم بر مؤسسات و شرکتها، تمایز بین سهامداران و شرکت ممکن است وجود داشته باشد. با این وجود، موافقت نامه یارانه‌ها و اقدامات جبرانی، هیچگونه اشاره‌ای یا تمایزی بین سهامداران و شرکت قائل نیست زمانی که در خصوص مزايا و ضرورت ثبتیت آن بحث می‌نماید. ماده ۱، ۱۰ و ۱۴ موافقتنامه یارانه‌های و اقدامات جبرانی تنها به دریافت کننده (گیرنده) (یا منفعت دریافت کننده) و تولید کننده اشاره می‌نماید. مفهوم منفعت از ساختار تجارت (دادوست) حقوقی که متعاقب قوانین ملی راجع به شرکتها ایجاد شده است، مستقل است (Ibid, paras. ۷-۵۰).

هر چند که پانل استدلال ایالات متحده در ارتباط با موضوع را نپذیرفت، اما جالب اینکه ذاتاً ارتباط بالقوه (نهفته) اصول و مفاهیم حقوق داخلی به منظور تفسیر مقررات موافقت نامه یارانه‌ها و اقدامات جبرانی را رد نمی‌نماید.

۴-۳- قیاس و کاربرد رفع ابهام و اجمال قواعد مقرر در موافقتنامه های سازمان جهانی تجارت؛ قضیه وضع مالیات بر فروش شرکتهای خارجی (دعوای ایالات متحده علیه اتحادیه اروپا)^۱

ابهام مفاهیم، استانداردها و واژگان حقوقی انطباق‌پذیر یا قیود کلی و مبهمی که مقررات موافقتنامه های سازمان جهانی تجارت در قالب آنها ترسیم شده‌اند و از آنجا که متدهای تفسیر معاهدات که در کتوانسیون ۱۹۶۹ حقوق معاهدات مورد تصدیق قرار گرفته است راهنمای کمی در ارتباط با معنای دقیق این اصل و مفاهیم فراهم می‌نمایند، رکن حل اختلاف و هیأت‌های استیناف را اغلب وادر می‌کند برای روشن نمودن دامنه و محتوای قواعد به قیاس متousel شوند.

شاید مرتبط‌ترین استفاده از مفاهیم و اصول حقوق داخلی با توصل به قیاس برای تفسیر موافقتنامه های سازمان جهانی تجارت را به طور خاص می‌توان در قضیه وضع مالیات بر فروش شرکتهای خارجی دید. در این قضیه، رکن استیناف مجبور بود معنای اصطلاح منبع درآمد خارجی^۲ که در موافقتنامه یارانه‌ها و اقدامات جبرانی مقرر شده بود را تفسیر نمایند. هرچند رکن استیناف تفسیر را در بادی امر (در وهله اول) با توصل به رویه دولت آنچنان که از معاهدات مالیاتی بین‌المللی یا معاهدات مالیاتی نمونه سرچشم می‌گرفته‌اند انجام داد، رکن استیناف همچنین به قوانین ملی اتکا نمود که استاندارد متفاوتی به منظور شناسایی کمترین مخرج مشترک از رویه دولت را اعمال می‌کنند. در نهایت، اصول مالیات به طور گسترده‌ای مورد شناسایی قرار گرفته است. گزیده زیر به بهترین نحو استدلال رکن استیناف را بیان می‌کند:

هر چند که توافق جهانی در خصوص معنای اصطلاح «منبع درآمد خارجی» در حقوق مالیات بین‌المللی وجود ندارد، ما دیدیم که بسیاری از کشورها، معاهدات دو یا چند جانبه‌ای را پذیرفته‌اند تا به اخذ مالیات مضاعف بذل توجه نمایند. ایالات متحده، به عنوان مثال، بیش از پنجاه معاهده مالیاتی دو جانبی دارد که به مالیات مضاعف پرداخته است (Ibid, para. ۱۴۱).

^۱ Appellate Body Report, United States – Tax Treatment for “Foreign Sales Corporations” (Recourse to Article ۲۱,۵ of the DSU by the European Communities), ۱۶ January ۲۰۰۲, WT/DS1۰۸/AB/RW.

^۲ foreign-source income

هر چند این اسناد «منبع درآمد خارجی» را به شیوه‌ای یکسان تعریف نمی‌کند، به نظر می‌رسد که برخی اصول مالیاتی که به طور گسترده‌ای مورد شناسایی قرار گرفته اند از آنها به وجود آمده است.^۱ در جستجو برای دادن معنی به اصطلاح «منبع درآمد خارجی» در موافقتنامه یارانه‌ها و اقدامات جبرانی، که مقرره مربوط به مالیات در یک معاهده تجاری بین‌المللی است، ما معتقدیم که برای ما مناسب است که از این اصولی که به طور گسترده‌ای مورد شناسایی قرار گرفته است و به طور کلی بسیاری از کشورها آنها را در حوزه مالیات اعمال می‌کنند، کمک بگیریم. در شناسایی این اصول، بایستی در نظر داشته باشیم که تدبیر (اقدام) مورد بحث در صدد است تا به منبع درآمد خارجی شهروندان و ساکنان ایالات متحده پردازد، یعنی درآمد حاصل از مالیات دهنگان در کشورهای خارجی، که در آن مالیات دهنگان مقیم نیستند (*Ibid*, para. ۱۴۲).

البته، رکن استیناف تصدیق می‌کند که قواعد دقیق مالیات بر اشخاص غیر مقیم به طور قابل توجهی از یک دولت به دولت دیگر متفاوت است. با این حال، به رغم تفاوتها، به نظر می‌رسد که عناصر مشترکی از این قواعد به طور گسترده‌ای مورد پذیرش قرار گرفته باشد. عنصر مشترک این است که یک کشور خارجی بر درآمد اشخاص غیر مقیمی مالیات وضع می‌کند که بوسیله فعالیت‌های اشخاص غیر مقیم ایجاد شود و با کشور نیز برخی پیوندها و ارتباط داشته باشد. در نتیجه این پیوند (ارتباط)، دولت خارجی درآمد مورد نظر را به عنوان منبع داخلی قلمداد می‌نماید و در چارچوب قواعد داخلی بر آن مالیات وضع می‌نماید. بر عکس، در صورتی که درآمد اشخاص غیر مقیم هیچ ارتباط و پیوندی با یک دولت خارجی نداشته باشد، به طور گسترده‌ای پذیرفته شده است که درآمد تنها در سرمیم محل اقامت مالیات دهنده، مشمول مالیات خواهد بود و این درآمد مشمول مالیات در دولت خارجی نخواهد بود (*Ibid*, para. ۱۴۳).

این قضایا استحقاق این را داشتند که به طور جداگانه مورد بررسی قرار گیرند زیرا آنها به اصول کلی حقوقی که قبلاً بوسیله دیگر محاکم بین‌المللی، استفاده یا مورد شناسایی قرار گرفته باشند، مرتبط نیستند. در عوض، با استفاده از قیاس‌های حقوق داخلی در چارچوب سیستم حل و فصل

^۱ ایالات متحده مثال‌هایی از کشورهای بزرگ، کانادا، شیلی، مالزی، پاناما، عربستان سعودی، تایوان، انگلستان و ایالات متحده را بیان می‌کند که در این کشورها اصول مالیاتی مورد شناسایی قرار گرفته و به نظر می‌رسد که در قواعد داخلی مالیات منعکس شده است.

اختلافات سازمان جهانی تجارت، آنها روش دیگری را، فراتر از آن چیزی که به معنای دقیق کلمه به وسیله کنوانسیون حقوق معاہدات تجویز شده است را پیاده می کنند تا اصطلاحات مبهم در موافقت-نامه های سازمان جهانی تجارت را تفسیر نمایند. بدیهی است که مهاجرت ایده های نظام های مختلف حقوقی به نظام حقوقی سازمان جهانی تجارت، و مسلمان از یک حوزه حقوق بین الملل به حوزه دیگر، علاوه بر روش نمودن تفسیر مقررات موافقت نامه های سازمان جهانی تجارت، موجب ایجاد هویت مجازی محاکم تجاری به عنوان مکانیسم های حل و فصل اختلافات بین المللی می شود مشابه سایر محاکم بین المللی.

۴-۴- قیاس وسیله پویایی و توسعه تدریجی حقوق بین الملل؛ قضیه اقدامات مؤثر ایالات متحده بر واردات پیراهن ها و لباس های پشمی از هندوستان (دعوى هند عليه أمريكا)^۱

تعیین بار اثبات دعوى یکی از فرایندهای آیین دادرسی در مرحله رسیدگی ماهوی است که واجد بنیان های حقوقی مشابهی در نظام های داخلی و بین المللی می باشد. در حقوق بین الملل برای تعیین بار اثبات دعوى معیارهای اساسی وجود دارد که تقریباً بدون تغییرات اساسی در ماهیت، اغلب با توصل به استدلال قیاسی برگرفته از نظام های حقوقی داخلی است^۲ و رویه نظام حل اختلاف سازمان جهانی تجارت^۳ نه تنها حاکی از تبعیت از قواعد عام موجود است، بلکه با تفسیر قواعد موجود به توسعه

^۱ Appellate Body Report, United States- Measures Affecting Imports of Woven Wool Shirts and Blouses from India, ۲۵ April ۱۹۹۷, WT/DS۳۳/AB/R.

^۲ اساسنامه دیوان بین المللی دادگستری در خصوص تعیین بار اثبات دعوى ساخت است، اما رویه دیوان حاکی از آن است که نمی توان یک قاعده کلی را که در تمامی اختلافات جاری باشد، استخراج نمود و در هر قضیه همه چیز بستگی به اوضاع و احوال و قواعدی دارد که مورد چالش هستند (Kolb, ۲۰۰۶, p.۷۹۳).

^۳ پاراگراف هشتم ماده ۳ تفاهم نامه حل اختلاف در ارتباط با قاعده بار اولیه اثبات دعوى مقرر می دارد: هر زمان که نقض تعهدات بر اساس موافقت نامه های تحت پوشش مطرح شود، و (ثابت شود) این عمل ایجاد یک وضعیت ابطال (حق دیگران) یا ایجاد ضرر را به وجود آورده باشد. منظور این است که نقض قواعد، اثر سوئی بر دیگر طرف های عضو آن موافقت نامه تحت پوشش بر جا می گذارد و در این وضعیت، طرفی که شکایت علیه او تنظیم شده است باید اتهام صورت گرفته را رد نماید.

تدریجی حقوق بین‌الملل یاری رسانده است. بر اساس قاعده بنیادین در اغلب نظام‌های حقوقی داخلی، هر کس ادعایی را مطرح کند، باید نسبت به اثبات آن نیز اقدام نماید.^۱

در قضیه اقدامات مؤثر ایالات متحده بر واردات پیراهن‌ها و لباس‌های پشمی از هندوستان، رکن استیناف، به مسأله سهم بار اثبات دعوا بین طرفین اختلاف پرداخت.^۲ رکن استیناف به اصل البینه علی المدعی (بار دلیل بر عهده مدعی است)^۳ اشاره نمود زمانی که اظهار داشت: مسأله در این قضیه این است که طرفین اختلاف در ابتدا باید نشان دهنده آیا نقض و تخلّف صورت گرفته است یا نه. به طور خاص، مسأله این است که طرفین اختلاف بایستی نشان دهنده آیا تمهّدات نقض شده است یا نه ... در پاسخ به این مسأله، در واقع نشان دادن اینکه چگونه یک سیستم حل و فصل اختلافات قضایی می‌تواند مؤثر عمل کند اگر این گزاره را در برداشته باشد که هر گونه تأکید صرف بر یک ادعا بایستی منجر به اثبات شود، دشوار است. به این ترتیب، جای تعجب نیست که محاکم بین‌المللی مختلف، از جمله دیوان بین‌المللی دادگستری، به طور کلی و پیوسته این قاعده را مبنی بر اینکه هر کدام از طرفین اختلاف ادعای مطرح کند، چه خوانده و چه خواهان، بار اثبات آن ادعا نیز بر عهده اوست، را پذیرفته و اعمال کرده‌اند (United States- Measures Affecting Imports of Woven Wool Shirts and Blouses from India, ۱۹۹۷, p. ۱۴).

رکن استیناف در خصوص مسأله تعیین بار اثبات دعوى اعلام داشت: ... بسیار جالب است که محاکم بین‌المللی مختلف، از جمله دیوان بین‌المللی دادگستری به اتفاق و به طور یکنواخت این قاعده را پذیرفته‌اند که طرف مدعی موجود یک حق، مسئول تأمین مدارک برای اثبات ادعاییش می‌باشد. این یک قاعده کلی است که بار اثبات دعوى بر عهده طرفی است، چه خواهان و چه خوانده، که ادعای بخصوص یا دفاعیه‌ای را مطرح می‌سازد و در نظام حقوقی مدون، کامن‌لا و بسیاری از نظام‌های

^۱ قبیری جهرمی، محمد جعفر؛ مهرانی، فرزاد، معیارهای تعیین بار اثبات دعوى در نظام حل اختلاف سازمان جهانی تجارت، مجله تحقیقات حقوقی، شماره ۵۹، ۱۳۹۱، ص ۲۴۹.

^۲ رکن استیناف در قضیه اقدامات مؤثر بر واردات پیراهن‌ها و لباس‌های ابریشمی با استناد به رویه قضایی دیوان بین‌المللی دادگستری در تأیید این قاعده که هر کس مدعای امری باشد باید آن را ثابت نماید (WT/DS33/AB/R, ۱۹۹۷, Sec.IV) اعلام می‌دارد که این یک قاعده پذیرفته شده است که بار اثبات دعوى بر عهده طرفی است که چه در مقام خواهان یا خوانده، دعوا یا دفاعیه‌ای را مطرح می‌نماید.

^۳ onus probandi actori incumbit

حقوقی پذیرفته شده است.

رکن استیناف مفهوم بار اثبات دعوى را در مفهوم اثبات اوليه دعوى^۱ یا ارائه دلیل اولیه قلمداد کرد. این تلقی به طور ضمنی حاکی از آن است که مستندات ارائه شده باید فرض نقض یک قاعده را اثبات نماید. رکن استیناف بر این باور بود که ماهیت مستندات و قدرت اثباتی آن در نقض قاعده، نسبی بوده و بسته به هر قضیه، قواعد ذی ربط و اقدامات انجام شده متفاوت خواهد بود (Ibid, Section ۴). لذا اگر طرفی که بار اثبات اولیه دعوى را بر عهده دارد، مستندات کافی برای اثبات ادعای خویش (مبني بر نقض مقررات) ارائه نماید، بار اثبات دعوى منتقل می شود به مدعی علیه و او است که باید مستندات کافی در رد ادعای مطروحه ارائه نماید (McGovern, ۲۰۰۲, pp. ۵۰-۲۳-۲). به عبارت دیگر قبل از احراز نقض صورت گرفته، طرف استناد کننده یا معترض باید با ارائه دلیل و مستندات ادعای خود را ثابت کند.

بدون تردید رکن استیناف در این قضایا به اصل البینه علی المدعى اشاره می نماید. در واقع، بررسی رویه محاکم بین المللی نشان می دهد که به راحتی می توان نتیجه گرفت، علیرغم رویکردهای متنوع و نظرات متفاوت در ارتباط با درجه حقوقی کاربرد قواعد در وضعیت های مختلف، مفهوم حقوقی و منطقی (بار اثبات دلیل بر عهده مدعی است) به طور کلی با توصل به استدلال قیاسی بوسیله رویه قضایی سازمان جهانی تجارت پذیرفته و مورد استفاده قرار گرفته است.

۴-۵- قیاس و ظرفیت قاعده سازی آن برای رفع خلاً؛ قضیه اقدامات ضد

دامپینگ بر برخی محصولات فولادی ژاپن^۲

طبیعتاً به هر میزان که حوزه ای جوان و جدیدتر باشد، مثلاً نظام حقوقی سازمان جهانی تجارت، بسیاری از مسائل آن هنور حل نشده باقی مانده است و خلاهای حقوقی اش نیز بیشتر است و در نتیجه، قیاس می تواند نقش پررنگ تر و مؤثرتری داشته باشد (پیری، ۱۴۰۲: ۶۵۶). امکان مواجه شدن با خلاً یا نبود قواعد قابل اعمال برای یک مسئله و موضوع خاص، در چارچوب مقررات سازمان جهانی

^۱ prima facia

^۲ Appellate Body Report, US- Anti-Dumping Measures on Certain Hot-Rolled Steel Products from Japan, ۲۴ July ۲۰۰۱.

تجارت در گزارش رکن استیناف در قضیه اقدامات ضد دامپینگ بر برخی محصولات فولادی نشأت گرفته از ژاپن (آیالات متحده/ ژاپن) مورد اشاره قرار گرفته است. در این قضیه، رکن استیناف اظهار داشت که آنچه در موافقت نامه ضد دامپینگ^۱ بویژه بند ۴ ماده ۹ آن در خصوص وضع و تحمیل عوارض ضد دامپینگ، خلاً^۲ نامیده می‌شود، به این دلیل است که هر چند ماده ۹ (۴) استفاده از برخی حاشیه‌ها در محاسبه سقف (حداکثر) برای «همه انواع دیگر»^۳ نرخ‌ها را منع می‌نماید اما صراحتاً به این مسئله که چگونه آن سقف بایستی محاسبه شود، در جایی که همه حاشیه‌ها بایستی در چارچوب ممنوعیت‌ها از محاسبه مستثنی شوند، نمی‌پردازد (Ibid, para. ۱۲۶).

رکن استیناف از پرداختن به مسئله خلاً به دلایل زیر خودداری نمود: این تجدیدنظرخواهی مسئله مربوط به اینکه خلاً فوق چگونه ممکن است بر اساس متن فعلی موافقت نامه ضد دامپینگ رفع شود را مطرح نمی‌کند. بر این اساس، ضروری نیست که سؤال فوق را مورد توجه قرار دهیم (Ibid, para. ۱۲۶). در این مثال، همانگونه که رکن استیناف به طور ضمنی اشاره نموده است، خلاً حقوقی بوسیله قضات با ارجاع به دیگر مقررات مرتبط در موافقت نامه ضد دامپینگ رفع خواهد شد. ملاحظه می‌گردد که چنین استدلالی ضرورت توسل به قیاس را اجتناب ناپذیر می‌نماید.

در نظام حل و فصل اختلافات سازمان جهانی تجارت، مسئله خلاً حقوقی تا حدودی ساده به نظر می‌رسد به علت محدودیتهای صلاحیتی اساسی پانل‌ها و رکن استیناف (Pauwelyn, ۲۰۰۲, p. ۶۳). این صلاحیت محدود است به تصمیم‌گیری در مورد اینکه آیا در چارچوب موافقت‌نامه‌های تحت پوشش سازمان جهانی تجارت نقضی صورت گرفته است یا نه.^۴ اگر هیچ مقررهای از سازمان جهانی تجارت در مسئله وجود نداشته باشد، در نتیجه هیچ ادعایی در چارچوب سازمان جهانی تجارت وجود ندارد، حتی صلاحیت و مجوزی برای اعلام خلاً حقوقی وجود ندارد. در صورتی که یک پانل

^۱ نام اصلی این موافقت‌نامه، موافقت‌نامه سازمان جهانی تجارت در خصوص اجرای ماده ۶ گات (عوارض ضد دامپینگ و جرانی) یا است اما از آنجا که در میان متخصصات به موافقت نامه ضد دامپینگ معروف است ما هم برای رعایت اختصار از همین نام استفاده می‌کنیم.

^۲ Lacuna

^۳ all others

^۴ DSU Art. ۱,۱.

سازمان جهانی تجارت دریابد که مقرره مورد استناد دولت خواهان، رفتار یا اعمال دولت خوانده را ممنوع ننموده باشد، خوانده در دعوا پیروز می‌شود و پانل نمی‌تواند نقض حقوق و تعهدات در خارج از سازمان جهانی تجارت را پیدا نماید. از این رو، تنها رفتار دولتی که می‌تواند در سازمان جهانی تجارت محکوم شود بایستی ضرورتاً در چارچوب مقررات موافقتنامه‌های سازمان جهانی تجارت ممنوع شده باشد.

۵- نتیجه‌گیری

مقررات و قواعد حاکم بر سازمان جهانی تجارت به دلیل عدم حصول توافق و عدم پیش‌بینی برخی موضوعات از سوی تنظیم‌کنندگان موافقتنامه‌ها و وضع قواعد نوعی و برخوردار از وصف کلیت، سرشار از ابهام، اجمال و خلاً است. مراجع حل اختلاف سازمان جهانی تجارت در مقام اجرای وظیفه قضایی خود ملزم به رفع ابهام و اجمال موجود در مقررات، ارائه تفاسیر روشن و منسجم و در نهایت حل و فصل اختلافات است. در این راستا رکن حل اختلاف و هیأت‌های استیناف با استناد به بند ۲ ماده ۳ تفاهم‌نامه قواعد و رویه‌های حاکم بر حل اختلافات به اصول کلی حقوقی و در رأس آن به قیاس به عنوان راه حلی برای رفع خلاًها، ابهام و اجمال در قواعد و تفسیر معاهدات و مقررات گوناگون متولّ می‌شوند.

تجزیه و تحلیل رویه قضایی سازمان جهانی تجارت نشان می‌دهد که به نحو گسترده‌ای از قیاس و رویکردهای مشابه استدلال‌های تفسیری استفاده نموده‌اند. توجه رکن حل اختلاف و هیأت‌های استیناف به قیاس به عنوان روش استدلال اجتناب‌ناپذیر در تفسیر مقررات سازمان جهانی تجارت علاوه بر اینکه اقتدار و اختیارات محاکم فوق در تصمیم‌گیری‌ها را افزون ساخته و بر پویایی و قانونمندی تصمیمات محاکم می‌افزاید؛ انسجام و یکپارچگی مقررات سازمان با سایر مقررات بین‌المللی را از طریق اصل رفتار مشابه با وضعیت‌های مشابه را افزایش می‌دهد. از این رو با توصل به استدلال قیاسی، فرایند دائم توسعه حقوق مرتب با سازمان جهانی تجارت به وسیله محاکم فوق به تصویر کشیده می‌شود، فرایندی که عنصر قابل توجهی از نوآوری را در پی دارد. در نهایت، رویه قضایی سازمان جهانی تجارت نشان می‌دهد استدلال قیاسی ابزاری قانونی برای شناسایی و کشف قواعد حقوقی در وضعیت‌های سکوت و خلاً، ابزاری قضایی در فرایند تفسیر و روشن نمودن محتوای

مفاهیم، اصول و قواعد مبهم حاکم بر سازمان جهانی تجارت، ابزاری تئوریک برای انسجام و یکدست‌شدن قواعد حقوقی که بر مبنای آن قضایای مشابه باشیستی به گونه‌ای مشابه حل و فصل شوند، به شمار می‌رود. از این رو، بکارگیری عملی قیاس در این حوزه از حقوق بین‌الملل، حکایت از کارگشایی تفسیری آن در ساحت توسعه قلمرو هنجاری در پاسخگویی به سؤالات غیرمنصوص و روزآمد کردن این نظام حقوقی دارد. با ارتباط حوزه‌های مختلف حقوق بین‌الملل، استفاده از قیاس در نظام حقوقی سازمان جهانی تجارت می‌تواند ابزار مفیدی برای انسانی نمودن این حوزه‌ها سازگار با حقوق بین‌الملل فراهم نماید. به عنوان مثال، ماده ۳۱(۳) (ج) کنوانسیون حقوق معاهدات، محاکم فوق را قادر می‌سازد نه تنها تعهدات معاهده‌ای حقوق بشری که دولت میزبان عضو آن می‌باشد را اعمال نماید، بلکه قواعد حقوق بشری که به طور کلی در میان دولتها قابل اعمال است نیز بکار ببرد.

فهرست منابع

الف) فارسی

۱. پیری، حیدر (۱۴۰۲). بررسی تحلیلی خلاً حقوقی در نظام حقوقی ایران و حقوق بین‌الملل با تأکید بر سازوکارهای رفع آن، مطالعات حقوق تطبیقی، ۱۴(۲)، ۵۵۵-۵۷۷.
۲. داوید، رنه (۱۳۶۴). نظامهای بزرگ حقوقی معاصر. ترجمه حسن صفائی و محمد آشوری و عزت‌الله عراقی، تهران: مرکز نشر دانشگاهی.
۳. درویش‌ترابی، محمود؛ کلانتری، کیومرث (۱۳۹۷). عنصر زمان و مکان و نقش آن در تحول اجتهاد بر احکام جزائی اسلام. فصلنامه پژوهش‌های فقه و حقوق اسلامی، سال پانزدهم، شماره ۵۴، ۴۹-۶۶.
۴. دهخدا، علی اکبر (۱۳۴۱). لغتنامه دهخدا (ج ۱۱). تهران: سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی کشور.
۵. سیدفاطمی، سیدمحمد قاری؛ پیری، حیدر (۱۳۹۸). کشف قاعده حقوقی از طریق قیاس توسط دیوان بین‌المللی دادگستری. فصلنامه مطالعات حقوق عمومی، دوره ۵۰، شماره ۳، ص ۱۱۴۹-۱۱۷۰.
۶. سیدفاطمی، سیدمحمد قاری؛ فراهتی، عباسعلی (۱۳۸۶). قیاس فقهی از دیدگاه مذهب حنبلی، مجله فقه و مبانی حقوق، شماره ۱۰، ص ۲۱-۴۲.
۷. سیمایی صراف، حسین (۱۳۹۵). قیاس در استدلال حقوقی: مطالعه تطبیقی فقه، نظام حقوقی ایران و کامن‌لا. تهران: شهردانش.
۸. صدری، سید محمد (۱۳۹۳). تحلیل رابطه علیت و آثار آن در ماهیّت اعتباری افعال حقوقی.

- مطالعات فقه و حقوق اسلامی، شماره ۱۱، ص ۱۶۱-۱۹۰.
۹. عمید، حسن (۱۳۹۰). فرهنگ فارسی عمید (ج ۳). تهران: موسسه انتشارات امیرکبیر.
 ۱۰. فلسفی، هدایت الله (۱۳۹۰). صلح جاویدان و حکومت قانون؛ دیالکتیک همانندی و تفاوت. تهران: فرهنگ نشر نو.
 ۱۱. قنبری جهرمی، محمد جعفر؛ مهرانی، فرزاد (۱۳۹۱). معیارهای تعین بار اثبات دعوى در نظام حل اختلاف سازمان جهانی تجارت. مجله تحقیقات حقوقی، شماره ۵۹، ص ۲۴۷-۲۷۸.
 ۱۲. مسجدسرائی، حمید؛ فیض، زهرا (۱۳۹۵). درآمدی بر مفهوم مخالف در تفسیر گزاره‌های حقوقی، فصلنامه پژوهش‌های فقه و حقوق اسلامی، سال دوازدهم، شماره ۴۵، ۱۱۵-۱۳۶.

(ب) عربی

۱۳. ابن حزم، ابومحمد علی بن احمد (۱۴۱۳ق). الإحکام فی أصول الأحكام. تحقيق: شیخ احمد محمد شاکر، دارالآفاق الجديدة، لبنان: بیروت.
۱۴. ابن فارس، ابیالحسن احمد (۱۴۰۴ق). معجم مقابیس اللげ (ج ۱۱). انتشارات دفتر تبلیغات اسلامی.
۱۵. ابن قدامة، ابومحمد عبدالله بن احمد (۱۴۲۳ق). روضة الناظر فی اصول الفقه علی مذهب الإمام احمد بن حنبل. مدینه: مؤسسه الریان.
۱۶. ابوزهره، محمد (۱۳۶۹ق). ابوحنیفه، حیاته و عصره. قاهره: دارالفکرعربي.
۱۷. ابوزهره، محمد (۱۳۷۷ق). اصول الفقه. قاهره: دارالفکر العربي.
۱۸. آمدى، ابوالحسن علی بن احمد (۱۴۱۳ق). الإحکام فی أصول الأحكام. تحقيق: عبدالرزاک عفیفی. لبنان: بیروت، المکتب الإسلامی.
۱۹. الحرالعاملي، شیخ ابو جعفر (۱۴۰۹ق). وسائل الشیعه (ج ۱۸). قم: مؤسسه آل بیت.
۲۰. رازی، فخرالدین محمد (۱۴۱۲ق). المحسول فی علم الاصول (ج ۲). تحقيق: طه العلوانی، بیروت: مؤسسه الرساله.
۲۱. زبیدی، مرتضی (۱۴۰۵ق). تاج العروس من جواهر القاموس (ج ۸). اصفهان: موسسه تحقیقات و نشر معارف.
۲۲. زیدان، عبدالکریم (۱۴۲۷ق). الوجیز فی اصول الفقه تهران: نشرأحسان.
۲۳. سبکی، تاج الدین عبدالوهاب بن عبدالکافی (۱۴۰۸ق). جمع الجوابع فی اصول الفقه. لبنان: بیروت، دار الكتب العلمیة.
۲۴. شافعی، محمدين ادریس (۱۳۵۸ق). الرساله. تحقيق: احمد محمد شاکر، مصر: مکتب الحلبی.
۲۵. شیخ طوسی، محمد بن حسن (۱۳۷۶ق). العده فی اصول الفقه. تحقيق: محمد رضا انصاری، قم: چاپخانه ستاره.
۲۶. العاملی، حسن بن زیدالدین (۱۴۱۵ق). معالم الدین و ملاذ المجتهدين، قم: دفتر انتشارات اسلامی.
۲۷. عاملی، شمس الدین محمد بن مکی (بیتا)، القواعد و الفوائد فی الفقه و الأصول و العربیه، تحقيق: عبدالهای سید محسن حکیم، قم، ایران، المکتبة المفید، اول.

۲۸. غزالی، محمد (۱۴۰۴ق). *المستصفی من علم الاصول* (ج ۲). قاهره: دارالفکر.
۲۹. فهیمی، عزیزاله (۱۳۹۴). *أصول فقه*. تهران: انتشارات خرسندی.
۳۰. مظفر، محمدرضا (بی‌تا). *أصول الفقه* (ج ۳). قم.

ج) لاتین

۳۱. Bryan A. Garner (۲۰۰۹). *Black's Law Dictionary*. West Publishing Co.
۳۲. Cameron, J. and Gray, D (۲۰۰۱). Principles of International Law in the WTO Dispute Settlement System. *International and Comparative Law Quarterly*, ۵۰, ۲۴۸-۲۹۸.
۳۳. Cross, Rupert (۱۹۶۸). *Precedent in English Law*. Oxford.
۳۴. Czaplinski, V, & Danilenko, G (۱۹۹۰). Conflict of Norms in International Law. *Netherlands Yearbook of International Law*, XXI, ۳-۴۲.
۳۵. D. Barak-Erez (۲۰۰۹). The Institutional Aspects of Comparative Law. *Columbia Journal European Law*, ۱۵, ۴۷۷-۴۹۲.
۳۶. Hunter, Dan (۲۰۰۱). Reason is too Large: Analogy and Precedent in Law. *Emory Law Journal*, ۵۰, ۱-۷۱.
۳۷. Kolb, Robert (۲۰۰۶). General Principles of Procedural Law, in *The statute of the International Court of Justice: A Commentary*, Andreas Zimmerman, et al. (ed.).
۳۸. Langenbucher, Katja (۱۹۹۸). Argument by Analogy in European Law. *Cambridge Law Journal*, ۵۶(۳), ۴۸۱-۵۲۱.
۳۹. Lindroos, Anja; Mehling, Michael (۲۰۰۵). Dispelling the Chimera of 'Self-Contained Regimes' International Law and the WTO. *European Journal of International Law*, 16(5), ۸۵۷-۸۷۷.
۴۰. M.S. Korotana (۲۰۰۹). Collective Retaliation and the WTO Dispute Settlement System. *The Estey Centre Journal of International Law and Trade Policy*, 10(1), ۱۹۶-۲۰۸.
۴۱. Pauwelyn, Joost (۲۰۰۲). Cross-agreement Complaints before the Appellate Body: A Case Study of the EC- Asbestos Dispute. *World Trade Review*, 1, ۶۳-۷۵.
۴۲. Pauwelyn, Joost (۲۰۰۳). *Conflict of Norms in Public International Law*. Cambridge University Press.
۴۳. Quincy, Wright (۱۹۱۷). Conflict between International Law and Treaties.

AJIL, ۱۱(۳), ۵۷۹-۶۰۰.

- ۴۴. Tiscornia, Daniela (۱۹۹۴). Three Meanings of Analogical Reasoning in Law. *Information & Communications Technology Law*, ۷(۲-۳), ۱۰۵-۱۲۲.
- ۴۵. Webster's Third International Dictionary of the English Language Unabridged (۱۹۹۲). Chicago: Encyclopedia Britannica.

(د) اسناد و رویه قضایی

- ۴۶. Appellate Body Report, United States- Measures Affecting Imports of Woven Wool Shirts and Blouses from India, ۲۵ April ۱۹۹۷, WT/DS۲۷/AB/R.
- ۴۷. Appellate Body Report, United States- Tax Treatment for "Foreign Sales Corporations" (Recourse to Article ۲۱,۵ of the DSU by the European Communities), ۱۶ January ۲۰۰۲, WT/DS۱۸/AB/RW.
- ۴۸. Appellate Body Report, US- Anti-Dumping Measures on Certain Hot-Rolled Steel Products from Japan, ۲۶ July ۲۰۰۱.
- ۴۹. India – Patent Protection for Pharmaceutical and Agricultural Chemical Products (India-Patent, adopted on ۱۶ January ۱۹۹۸, WT/DS۵./R).
- ۵۰. Japan- Alcoholic Beverages, ۱۹۹۶, AB-۱۹۹۶-۲, D.
- ۵۱. Japan- Taxes on Alcoholic Beverages adopted on ۲۰ May ۱۹۹۶, WT/DS۸/۱۱.۱۰/ ۱۱ and ۱۱.۸.
- ۵۲. Korea- Measures Affecting Government Procurement, ۱ May ۲۰۰۰, WT/DS۱۶۳/R.
- ۵۳. Koskenniemi, M. (Rapporteur), 'Report of the Study Group of the ILC: Fragmentation of International Law', A/CN.۴/L.۶۸۲, ۲۰۰۶.
- ۵۴. McGovern, International Trade Regulation, Globe field Press, Globe field, Exeter EX۷ .NA, England. ۲۰۰۲.
- ۵۵. Panel Report, United States – Countervailing Measures Concerning Certain Products from the European Communities, ۲۱ July ۲۰۰۲, WT/DS۲۱۲/R.
- ۵۶. Understanding on Rules and Procedures Governing the Settlement of Disputes, Annex ۱ of the WTO Agreement.
- ۵۷. United States - Import Prohibition of Certain Shrimp and Shrimp Products (۶ November ۱۹۹۸) WT/DS۵۸/AB/R, DSR, ۱۹۹۸.
- ۵۸. United States- Imposition of Countervailing Duties on Certain Hot-Rolled Lead and Bismuth Carbon Steel Products Originating in the United Kingdom, Report of the Panel, SCM/۱۸۵, ۱۵ November ۱۹۹۴.
- ۵۹. United States-Standards for Reformulated and Conventional Gasoline, ۲۹

April ۱۹۹۶, WT/DS۲/AB/R.